



Briuselis, 2026 m. vasario 13 d.
(OR. en)

6330/26
ADD 1

DELECT 30
AGRILEG 31
VETER 20

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPRez
gavimo data:	2026 m. vasario 12 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2026) 766 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie KOMISIJOS DELEGUOTOJO REGLAMENTO (ES) .../... kuriuo iš dalies keičiamas ir ištaisomas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/687, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/429 papildomas tam tikrų į sąrašą įtrauktų ligų prevencijos ir kontrolės taisyklėmis

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2026) 766 annex.

Priedama: C(2026) 766 annex



Briuselis, 2026 02 12
C(2026) 766 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

KOMISIJOS DELEGUOTOJO REGLAMENTO (ES) .../...

kuriuo iš dalies keičiamas ir ištaisomas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/687, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/429 papildomas tam tikrų į sąrašą įtrauktų ligų prevencijos ir kontrolės taisyklėmis

PRIEDAS

I, II, IV–XII ir XV priedai iš dalies keičiami taip:

1. I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

KLINIKINIAI TYRIMAI, MĖGINIŲ ĖMIMO PROCEDŪROS, A KATEGORIJOS LIGŲ DIAGNOSTIKOS METODAI IR MĖGINIŲ VEŽIMAS

(kaip nurodyta 3 straipsnyje)

A. Mėginių ėmimo procedūros

A.1 GYVŪNŲ MĖGINIŲ ĖMIMAS KLINIKINIAMS TYRIMAMS

1. Turi būti, jeigu įmanoma, atliekami šių gyvūnų klinikiniai tyrimai:
 - a) gyvūnų, kuriems pasireiškė klinikiniai A kategorijos ligų požymiai;
 - b) gyvūnų, kurie, tikėtina, neseniai nugaišo nuo įtariamos arba patvirtintos A kategorijos ligos;
 - c) gyvūnų, dėl kurių nustatytas epidemiologinis ryšys su įtariamu arba patvirtintu A kategorijos ligos atveju;
 - d) gyvūnų, dėl kurių gauti teigiami arba negalutiniai ankstesnių laboratorinių tyrimų rezultatai.
2. Gyvūnai tyrimui turi būti atrenkami atsitiktine tvarka ir jų skaičius turi būti pakankamai didelis, kad būtų galima nustatyti A kategorijos ligą (jei yra), kai nėra akivaizdžių ligos požymių arba *post mortem* pokyčių, iš kurių būtų galima spręsti apie A kategorijos ligų buvimą.
3. Tiriami gyvūnai ir mėginių ėmimo metodas turi būti pasirenkami pagal kompetentingos institucijos nurodymus, atitinkamus mokslinius įrodymus dėl atitinkamos A kategorijos ligos ir atitinkamą nenumatytų atvejų planą, nurodytą Reglamento (ES) 2016/429 43 straipsnyje. Renkantis tiriamus gyvūnus ir mėginių ėmimo metodą turi būti atsižvelgiama į ligos pobūdį ir:
 - a) mėginių ėmimo tikslą;
 - b) į sąrašą įtrauktas ūkyje laikomų gyvūnų rūšis;
 - c) ūkyje laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų skaičių;
 - d) laikomų gyvūnų kategoriją;
 - e) turimus gamybos, sveikatos ir atsekamumo duomenis apie laikomus gyvūnus, svarbius atliekant tyrimą;
 - f) ūkio rūšį ir gyvulininkystės praktiką;
 - g) poveikio rizikos lygį, atsižvelgiant į:
 - i) sąlyčio su A kategorijos ligos sukėlėju ar užkrato pernešėju tikimybę;
 - ii) gyvūnų imunizacijos dėl skiepijimo ar natūralaus pasyviojo imuniteto nebuvimą;
 - iii) ankstesnį gyvūnų laikymą tame ūkyje;

- h) kitus svarbius epidemiologinius veiksnius.
- 4. Mažiausias tiriamų gyvūnų skaičius turi atitikti kompetentingos institucijos nurodymus ir atitinkamą nenumatytų atvejų planą, nurodytą Reglamento (ES) 2016/429 43 straipsnyje. Mažiausias tiriamų gyvūnų skaičius turi būti nustatytas atsižvelgiant į A kategorijos ligos pobūdį ir visų pirma į:
 - a) tikėtiną atitinkamos A kategorijos ligos paplitimą ūkyje;
 - b) siekiamą tyrimo rezultatų patikimumo lygį, kuris bet koku atveju turi būti ne mažesnis kaip 95 %;
 - c) tarptautinius standartus ir atitinkamus mokslinius įrodymus, susijusius su atitinkama A kategorijos liga.

A.2 GYVŪNŲ MĖGINIŲ ĖMIMAS LABORATORINIAMS TYRIMAMS

1. Imant mėginius laboratoriniams tyrimams turi būti atsižvelgiama į A.1 punkte nurodytų klinikinių tyrimų rezultatus ir, jeigu įmanoma, turi būti įtraukti A.1 punkto 1 dalyje nurodyti gyvūnai.
2. Jeigu nėra akivaizdžių ligos požymių ar *post mortem* pokyčių, iš kurių būtų galima spręsti apie A kategorijos ligas, mėginiai turi būti atsitiktine tvarka paimami iš kiekvieno epidemiologinio vieneto ūkyje ir iš jų turi būti įmanoma nustatyti atitinkamą A kategorijos ligą, jeigu ji yra.
3. Gyvūnai, iš kurių imami mėginiai, imamų mėginių pobūdis ir mėginių ėmimo metodas turi atitikti kompetentingos institucijos nurodymus, atitinkamus mokslinius įrodymus dėl atitinkamos A kategorijos ligos, atitinkamus Europos Sąjungos etaloninių laboratorijų (EURL) ir Komisijos duomenis bei gaires ir atitinkamą nenumatytų atvejų planą, nurodytą Reglamento (ES) 2016/429 43 straipsnyje. Gyvūnai, iš kurių imami mėginiai, imamų mėginių pobūdis ir mėginių ėmimo metodas turi būti pasirenkami atsižvelgiant į A kategorijos ligos pobūdį ir į A.1 punkto 3 dalyje nustatytus kriterijus.
4. Mažiausias gyvūnų, iš kurių imami mėginiai, skaičius turi atitikti kompetentingos institucijos nurodymus, atitinkamus mokslinius įrodymus dėl atitinkamos A kategorijos ligos, atitinkamus EURL ir Komisijos duomenis bei gaires ir atitinkamą nenumatytų atvejų planą, nurodytą Reglamento (ES) 2016/429 43 straipsnyje. Nustatant mažiausią gyvūnų, iš kurių imami mėginiai, skaičių būtina atsižvelgti į A.1 punkto 4 dalyje nustatytus kriterijus ir į atitinkamą tyrimų atlikimą.
5. Laukinių gyvūnų atveju mėginiai turi būti imami iš nušautų, rastų negyvų ar specialiai pagautų spąstais gyvūnų arba turi būti gaunami neinvaziniais metodais, pavyzdžiui, naudojant druskos laižalus ir kramtvirves arba jaukus. Mažiausias mėginių skaičius ir jų pobūdis turi būti nustatyti atsižvelgiant į apytikriai nustatytą laukinių gyvūnų populiacijos dydį ir į atitinkamus A.1 punkto 3 ir 4 dalyse nustatytus kriterijus.

A.3 ŪKIŲ, KURIUOSE TURI BŪTI LANKOMASI, ATRANKA

Ūkių, kuriuose turi būti imami mėginiai, pasirinkimas, mažiausias ūkių, kuriuose turi būti lankomasi, skaičius ir jų atrankos metodas turi atitikti kompetentingos institucijos nurodymus, atitinkamus mokslinius įrodymus dėl atitinkamos A

kategorijos ligos ir atitinkamą nenumatytų atvejų planą, nurodytą Reglamento (ES) 2016/429 43 straipsnyje. Renkantis ūkius, kuriuose turi būti imami mėginiai, ir jų atrankos metodą būtina atsižvelgti į atitinkamos A kategorijos ligos pobūdį ir į A1 punkto 3 dalyje nustatytus kriterijus.

B. Diagnostikos metodai

Atitinkami metodai, pamatinės medžiagos, jų standartizacija ir tyrimų, atliekamų dėl A kategorijos ligų taikant tinkamus diagnostikos metodus, rezultatų aiškinimas turi atitikti Deleguotojo reglamento (ES) 2020/689 6 straipsnį ir VI priedo III dalį.

Turi būti pasirenkama tokia diagnostikos metodika, kad priežiūros tikslumas būtų kuo didesnis. Tam tikromis aplinkybėmis ši priežiūra gali apimti laboratorinių tyrimų naudojimą siekiant įvertinti ankstesnę ligos poveikį.

C. Mėginių vežimas

1. Visi mėginiai, paimti siekiant patvirtinti arba paneigti A kategorijos ligos atvejį, turi būti tinkamai paženklinėti, identifikuoti ir siunčiami į oficialiąją laboratoriją, kuriai pranešta apie jų atvežimą. Prie šių mėginių turi būti pridėamos tinkamos užpildytos formos pagal kompetentingos institucijos ir laboratorijos, kuri priima mėginius, nustatytus reikalavimus. Šiose formose turi būti mažų mažiausiai nurodyta:
 - a) gyvūnų, iš kurių paimti mėginiai, kilmės ūkis;
 - b) informacija apie gyvūnų, iš kurių paimti mėginiai, rūšį, amžių ir kategoriją;
 - c) gyvūnų klinikinė istorija, jeigu žinoma ir jeigu ji yra svarbi;
 - d) klinikiniai požymiai ir *post mortem* tyrimo rezultatai;
 - e) bet kokia kita svarbi informacija.
 2. Visi mėginiai turi būti:
 - a) laikomi vandeniui nelaidžiose ir nedūžtančiose talpyklose bei pakuotėse ir laikantis taikomų tarptautinių standartų;
 - b) vežant laikomi tinkamiausioje temperatūroje ir kitais atžvilgiais tinkamomis sąlygomis, atsižvelgiant į veiksnius, galinčius turėti įtakos mėginio kokybei.
 3. Ant išorinės pakuotės turi būti nurodytas laboratorijos gavėjos adresas ir turi būti aiškiai pateiktas šis užrašas:

„Gyvūnų patloginė medžiaga; greitai gendanti; trapi; atidaryti tik toje laboratorijoje, kuriai ji skirta.“
 4. Mėginius priimančios oficialiosios laboratorijos atsakingam darbuotojui turi būti laiku pranešta apie mėginių atvežimą.“
2. II priedo lentelė iš dalies keičiama taip:
- a) eilutės „*Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC* infekcija (užkrečiama galvijų pleuropneumonija) (KGPP)“ antroje skiltyje stebėsenos laikotarpis „45 dienos“ pakeičiamas į „90 dienų“;
 - b) eilutės „Klasikinis kiaulių maras (KKM)“ antroje skiltyje stebėsenos laikotarpis „15 dienų“ pakeičiamas į „25 dienos“;

3. IV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„IV PRIEDAS

**VALYMO, DEZINFEKAVIMO IR, KAI REIKIA, VABZDŽIŲ IR GRAUŽIKŲ
KONTROLĖS PROCEDŪROS**

(kaip nurodyta 12, 15, 16, 39, 45, 55 ir 57 straipsniuose)“;

b) B dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) dezinfekantas turi likti ant juo apdorojamo paviršiaus mažiausiai 24 valandas, išskyrus atvejus, kai kompetentinga institucija, atsižvelgdama į gamintojo nurodytą trumpiausią reikalaujamą sąlyčio laiką, leidžia kitaip;“;

c) C dalies 1 punkto a papunkčio i įtrauka pakeičiama taip:

„i) apdorotas garais ne mažesnėje kaip 70 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 60 minučių;“;

d) C dalies 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Po 7 dienų arba anksčiau, jei pastatai, paviršiai ir įranga visiškai išdžiūvo užbaigus pagal 2 punktą reikalaujamus veiksmus, ūkiai turi būti dar kartą išvalyti ir dezinfekuoti.“;

4. V, VI ir VII priedai pakeičiami taip:

„V PRIEDAS

MAŽIAUSIAS APSAUGOS IR PRIEŽIŪROS ZONŲ SPINDULYS

(kaip nurodyta 21 straipsnyje)

Nurodytas kaip apskritimo, kurio centre yra ūkis, spindulys.

A kategorijos ligos	Apsaugos zona	Priežiūros zona
Snukio ir nagų liga	3 km	10 km
Galvijų maro viruso infekcija	4 km	10 km
Rifto slėnio karštligės infekcija	20 km	50 km
Gumbelinės viruso infekcija	20 km	50 km
<i>Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC</i> infekcija (užkrečiama galvijų pleuropneumonija)	1 km	3 km
Avių ir ožkų raupai	5 km	20 km
Smulkiųjų atrajotojų maro viruso infekcija	5 km	20 km
Užkrečiama ožkų pleuropneumonija	1 km	3 km
Afrikinė arklių liga	100 km	150 km
Įnosių (<i>Burkholderia mallei</i>)	Ūkis	Ūkis

infekcija		
Klasikinis kiaulių maras	3 km	10 km
Afrikinis kiaulių maras	3 km	10 km
Labai patogeniškas paukščių gripas	3 km	10 km
Niukaslo ligos viruso infekcija	3 km	10 km

VI PRIEDAS

DRAUDIMAI APRIBOJIMŲ TAIKYMO ZONOJE

(kaip nurodyta 27 straipsnyje)

Lentelė. Draudimai vykdyti veiklą, susijusią su į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnais ir tų gyvūnų produktais

DRAUDYMAI VYKDYTI VEIKLĄ, SUSIJUSIĄ SU GYVŪNAIS IR PRODUKTAIS, SUSIJUSIAIS SU A KATEGORIJS LIGOMIS¹	SNL	GMV	RSK	GV	KGPP	AOR	SAM	KOPP	KKM	AKM	AAL	Įnosės	LPPG	NL
Laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų perkėlimas iš ūkių, esančių apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	X	X
Laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų perkėlimas į ūkius, esančius apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	X	X
Medžiojamųjų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų išteklių atkūrimas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	X	X
Mugės, turgūs, parodos ir kitokie laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų sambūriai, įskaitant tų rūšių gyvūnų surinkimą ir paskleidimą	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	X	X
Spermos, oocitų ir embrionų, gautų iš laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų, išvežimas iš apribojimų taikymo zonoje esančių ūkių	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	NT	NT
Laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų spermos, oocitų ir embrionų surinkimas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	ND	NT	NT	NT
Laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų organizuotas sėklinimas tą pačią dieną	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	NT	NT
Laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų veisimo keliaujančių tarnybų veikla	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NT	NT	NT

¹ A kategorijos ligų santrumpas pagal II priedą.

Perinių kiaušinių vežimas iš apribojimų taikymo zonoje esančių ūkių ir į juos	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	X	X
Laikomų ir laukinių į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų šviežios mėsos, išskyrus subproduktus, išvežimas iš skerdyklų arba medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonių, esančių apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	ND	ND	ND	X	ND	X	X	ND	NT	X	X	
Laikomų ir laukinių į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų subproduktų išvežimas iš skerdyklų arba medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonių, esančių apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	ND	NT	X	X	
Mėsos produktų, gautų iš šviežios į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų mėsos, išvežimas iš ūkių, esančių apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	ND	ND	ND	X	ND	X	X	ND	NT	X	X	
Žalio pieno ir krekenų, gautų iš laikomų į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų, išvežimas iš ūkių, esančių apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	X	ND	X	X	ND	NT	NT	ND	NT	NT	NT	
Pieno produktų ir krekenų produktų išvežimas iš ūkių, esančių apribojimų taikymo zonoje	X	X	X	ND	ND	ND	X	ND	NT	NT	ND	NT	NT	NT	
Žmonėms vartoti skirtų kiaušinių išvežimas iš ūkių, esančių apribojimų taikymo zonoje	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	NT	X	X	
Šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš į sąrašą įtrauktų rūšių gyvūnų, išvežimas iš apribojimų taikymo zonoje esančių ūkių, išskyrus negyvų gyvūnų kūnus ar jų dalis	Mėšlas, įskaitant kraikinį mėšlą ir panaudotus pakratus	X	X	X	X	ND	X	X	ND	X	X	ND	NT	X	X
	Kailiai, odos, vilna, šeriai ir plunksnos	X	X	ND	X	ND	X	X	ND	X	X	ND	NT	X	X
	Šalutiniai gyvūniniai produktai, išskyrus mėšlą, įskaitant kraikinį mėšlą ir panaudotus pakratus, ir išskyrus kailius, odas, vilną, šerius ir plunksnas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	ND	NT	X	X
Augalinių pašarinių žaliavų ir šiaudų, gautų apribojimų taikymo zonoje, vežimas	X	X	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	NT	ND	ND	

NT = netaikoma

X = draudžiama

ND = nedraudžiama

VII PRIEDAS

I dalis

IŠ APRIBOJIMŲ TAIKYMO ZONOS KILUSIŲ GYVŪNINIŲ PRODUKTŲ RIZIKĄ MAŽINANTIS APDOROJIMAS

(kaip nurodyta 27, 33 ir 49 straipsniuose)

1. Apdorojimas, taikomas dėl snukio ir nagų ligos

Mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 * vertę 3.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 80 °C vidaus temperatūrą.

Terminis apdorojimas pasiekiant 70 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 30 min.

Terminis apdorojimas sandarioje taroje bent 60 °C temperatūra mažiausiai 4 valandas.

Natūrali fermentacija ir brandinimas ne trumpiau kaip 9 mėnesius, pasiekiant maksimalias $A_w = 0,93$ ir $pH = 6$ vertes visame produkte.

Džiovinimas po sūdymo ne trumpiau kaip 182 dienas, tik kiaulienai.

Žarnos

Sūdytas natrio chloridu (NaCl) sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Sūdytas druska, papildyta fosfatais: 86,5 % NaCl, 10,7 % Na_2HPO_4 ir 2,8 % Na_3PO_4 , sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Pienas

Terminis apdorojimas, t. y. sterilizavimo procesas, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas ultraaukšta temperatūra (UAT): mažiausiai 132 °C ne trumpiau kaip 1 sekundę.

Jei pieno pH žemesnis nei 7, terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių.

Jei pieno pH yra 7 ar aukštesnis, terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių, apdorojant du kartus.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje kartu su fiziniu apdorojimu, kad būtų pasiekta žemesnė nei 6 pH vertė, ne trumpiau kaip vieną valandą.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje kartu su išdžiovinimu.

2. Apdorojimas, taikomas dėl galvijų maro

Dėl galvijų maro nėra taikomas riziką mažinantis apdorojimas.

3. Apdorojimas, taikomas dėl Rifo slėnio karštligės

Mėsa be subproduktų

Skerdenų brandinimas ne mažesnėje kaip 2 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 24 valandas po skerdimo.

Subproduktai ir nebrandintų skerdenų mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Pienas

Terminis apdorojimas, t. y. sterilizavimo procesas, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne mažesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių.

4. Apdorojimas, taikomas dėl gumbelinės

Subproduktai

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Žarnos

Saugi prekė.

Pienas

Terminis apdorojimas, t. y. sterilizavimo procesas, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas ultraaukšta temperatūra (UAT): mažiausiai 132 °C ne trumpiau kaip 1 sekundę.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne mažesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių.

Apdorojimas, kad būtų pasiekta žemesnė nei 6 pH vertė, ne trumpiau kaip vieną valandą.

5. Apdorojimas, taikomas dėl užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos

Subproduktai

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

6. Apdorojimas, taikomas dėl avių ir ožkų raupu

Subproduktai

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Pienas

Terminis apdorojimas, t. y. sterilizavimo procesas, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas ultraaukšta temperatūra (UAT): mažiausiai 132 °C ne trumpiau kaip 1 sekundę.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne mažesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių.

Apdorojimas, kad būtų pasiekta žemesnė nei 6 pH vertė, ne trumpiau kaip vieną valandą.

7. Apdorojimas, taikomas dėl smulkiųjų atrajotojų maro

Mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 80 °C vidaus temperatūrą.

Terminis apdorojimas pasiekiant 70 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 30 min.

Terminis apdorojimas pasiekiant 65 °C vidaus temperatūrą ir palaikant ją tokį laiką, kad būtų pasiekta minimali pasterizavimo vertė 40.

Terminis apdorojimas sandarioje taroje bent 60 °C temperatūra mažiausiai 4 valandas.

Žarnos

Sūdytas natrio chloridu (NaCl) sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Sūdytas druska, papildyta fosfatais: 86,5 % NaCl, 10,7 % Na₂HPO₄ ir 2,8 % Na₃PO₄, sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Pienas

Terminis apdorojimas, t. y. sterilizavimo procesas, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas ultraaukšta temperatūra (UAT): mažiausiai 132 °C ne trumpiau kaip 1 sekundę.

Jei pieno pH žemesnis nei 7, terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių.

Jei pieno pH yra 7 ar aukštesnis, terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje ne trumpiau kaip 15 sekundžių, apdorojant du kartus.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje kartu su fiziniu apdorojimu, kad būtų pasiekta žemesnė nei 6 pH vertė, ne trumpiau kaip vieną valandą.

Terminis apdorojimas TPAT (trumpasis pasterizavimas aukštoje temperatūroje) ne žemesnėje kaip 72 °C temperatūroje kartu su išdžiovinimu.

8. Apdorojimas, taikomas dėl užkrečiamos ožkų pleuropneumonijos

Subproduktai

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

9. Apdorojimas, taikomas dėl klasikinio kiaulių maro

Mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 80 °C vidaus temperatūrą.

Terminis apdorojimas pasiekiant 70 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 30 min.

Terminis apdorojimas sandarioje taroje bent 60 °C temperatūra mažiausiai 4 valandas.

Natūrali fermentacija ir brandinimas ne trumpiau kaip 9 mėnesius (išskyrus nugarinę (ne trumpiau kaip 140 dienų) ir kumpius (ne mažiau kaip 190 dienų)), pasiekiant maksimalias $A_w = 0,93$ ir pH = 6 vertes.

Džiovinimas po sūdyimo ne trumpiau kaip 182 dienas.

Žarnos

Sūdyimas natrio chloridu (NaCl) sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Sūdyimas druska, papildyta fosfatais: 86,5 % NaCl, 10,7 % Na₂HPO₄ ir 2,8 % Na₃PO₄, sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Sūdyimas druska, papildyta citratu: 89,2 % NaCl, 8,9 % trinatrio citrato dihidrato ir 1,9 % citrinų rūgšties monohidrato (wt/wt/wt), kai pH = 4,5, nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

10. Apdorojimas, taikomas dėl afrikinio kiaulių maro

Mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 80 °C vidaus temperatūrą.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 70 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 30 minučių.

Terminis apdorojimas sandarioje taroje bent 60 °C temperatūra mažiausiai 4 valandas.

Mėsos be kaulų natūrali fermentacija ir brandinimas: ne trumpiau kaip 9 mėnesius (išskyrus nugarinę (ne trumpiau kaip 140 dienų) ir kumpius (ne mažiau kaip 190 dienų)), pasiekiant maksimalias $A_w = 0,93$ ir pH = 6 vertes.

Džiovinimas po sūdyimo ne trumpiau kaip 182 dienas.

Žarnos

Sūdyimas natrio chloridu (NaCl) sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

Sūdyimas druska, papildyta fosfatais: 86,5 % NaCl, 10,7 % Na₂HPO₄ ir 2,8 % Na₃PO₄, sausai arba prisotintame sūryme ($A_w < 0,80$) nepertraukiamai 30 dienų arba ilgiau, 20 °C arba aukštesnėje aplinkos temperatūroje.

11. Apdorojimas, taikomas dėl afrikinės arklių ligos

Mėsa, žarnos ir pienas yra saugios prekės.

12. Apdorojimas, taikomas dėl labai patogeniško paukščių gripo

Mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 70 °C vidaus temperatūrą.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 65,0 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 42 sekundes.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 60 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 507 sekundes.

Kiaušiniai

Terminis apdorojimas, kai temperatūra produkto viduje ne trumpiau kaip nurodytą laiką siekia bent nurodytą vertę:

Visas kiaušinis:

- visiškai išverdamas;
- 60 °C – 188 sekundės.

Viso kiaušinio mišiniai:

- visiškai išverdamas;
- 61,1 °C – 94 sekundės;
- 60 °C – 188 sekundės.

Skystas kiaušinio baltymas:

- 56,7 °C – 232 sekundės;
- 55,6 °C – 870 sekundžių.

Paprastas arba grynas kiaušinio trynys:

- 60 °C – 288 sekundės.

10 % pasūdytas trynys:

- 62,2 °C – 138 sekundės.

Sausas kiaušinio baltymas:

- 67 °C – 20 val.;
- 54,4 °C – 513 val.

13. Apdorojimas, taikomas dėl Niukaslo ligos

Mėsa

Terminis apdorojimas sandarioje taroje, pasiekiant minimalią F_0 vertę 3.

Terminis apdorojimas pasiekiant bent 70 °C vidaus temperatūrą.

Terminis apdorojimas pasiekiant 60 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 507 sekundes.

Terminis apdorojimas pasiekiant 57,8 °C vidaus temperatūrą mažiausiai 63 minutes ir 18 sekundžių.

Kiaušiniai

Terminis apdorojimas, kai temperatūra produkto viduje ne trumpiau kaip nurodytą laiką siekia bent nurodytą vertę:

Visas kiaušinis:

- visiškai išverdamas;
- 59 °C – 674 sekundės;
- 57 °C – 1 596 sekundės;
- 55 °C – 2 521 sekundė.

Kiaušinis su papildomomis maisto medžiagomis:

- 62,2 °C – 3 minutės ir 30 sekundžių;

- 61,1 °C – 6 minutės ir 12 sekundžių.

Cukrintas / sūdytas kiaušinis:

- 63,3 °C – 3 minutės ir 30 sekundžių;
- 62,2 °C – 6 minutės ir 12 sekundžių.

Skystas kiaušinio baltymas:

- 59 °C – 301 sekundė;
- 57 °C – 986 sekundės;
- 55 °C – 2 278 sekundės.

Paprastas arba grynas kiaušinio trynys:

- 61,1 °C – 3 minutės ir 30 sekundžių;
- 60 °C – 6 minutės ir 12 sekundžių.

10 % pasūdytas kiaušinio trynys:

- 55 °C – 176 sekundės.

Sausas kiaušinio baltymas:

- 57 °C – 50 valandų ir 24 minutės.

* F_0 vertė apskaičiuojama vertinant bakterijų sporas naikinantį poveikį. F_0 vertė 3 reiškia, kad šalčiausia produkto vieta pakankamai įkaitinama, kad būtų pasiektas toks pat naikinantis poveikis kaip apdorojant 121 °C (250 °F) temperatūroje tris minutes, momentiška įkaitinant ir atšaldant.

II dalis

ŠALUTINIŲ GYVŪNINIŲ PRODUKTŲ IR JŲ GAMINIŲ IŠ APRIBOJIMŲ TAKYMO ZONOS LIGŲ PLITIMO RIZIKOS MAŽINIMO METODAI

(kaip nurodyta 27, 35, 37, 51 ir 53 straipsniuose)

Toliau pateikti apdorojimo, transformavimo ar perdirbimo metodai, aprašyti toliau nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 142/2011 skyriuose ir prieduose.

1. Šalutinių gyvūninių produktų gaminių perdirbimas taikant IV priedo III skyriuje nurodytus 1–5 standartinius perdirbimo metodus.
2. Transformavimas arba kompostavimas taikant standartinius transformavimo parametrus biodujų transformavimui arba kompostavimui, nurodytus V priedo III skyriaus 1 skirsnyje.
3. Dvigubas terminis apdorojimas perdirbant pieno gaminius arba pieno pagrindo produktus, nurodytas X priedo II skyriaus 4 skirsnio 1 dalies B punkte.
4. Mėslo terminis apdorojimas, nurodytas XI priedo I skyriaus 2 skirsnio b punkte.
5. Terminis apdorojimas gaminant gyvūnų augintinių ėdalą (t. y. perdirbtą gyvūnų augintinių ėdalą, šunų kramtalus ir kvapiuosius priedus), nurodytas XIII priedo II skyriaus 3 punkto a papunktyje ir 3 punkto b papunkčio i, ii ir iii dalyse.
6. Arklinių šeimos gyvūnų kraujo produktų apdorojimas vienu iš apdorojimo būdų, po kurio atliekamas veiksmingumo tikrinimas, kaip nustatyta XIII priedo IV skyriaus 2 punkto b papunkčio ii dalyje.

7. Kailių ir odų apdorėjimas, nurodytas I priedo 28 punkte, ir kailių ir odų perdirbimas, nurodytas XIII priedo V skyriaus C2 punkte.
 8. Medžiojamųjų gyvūnų trofėjų apdorėjimas arba perdirbimas, nurodyti XIII priedo VI skyriaus C punkte.
 9. Kiaulių šerių apdorėjimas, nurodytas XIII priedo VII skyriaus A2 punkto a papunktyje.
 10. Vilnos ir plaukų apdorėjimas, nurodytas XIII priedo VII skyriaus B punkto trečioje pastraipoje.
 11. Plunksnų ir pūkų apdorėjimas, nurodytas XIII priedo VII skyriaus C punkte.
 12. Riebalų antrinių produktų perdirbimas, nurodytas XIII priedo XI skyriaus 1 ir 2 punktuose.“;
5. VIII priedo lentelės pirmos skilties trečios eilutės tekstas pakeičiamas taip:
 „Laikymas supakavus arba surišus į ryšulius po stogu, patalpose, esančiose ne arčiau kaip 2 km iki artimiausio ligos protrūkio vietos, ir augalinių pašarinių žaliavų ir šiaudų išėmimas iš tų patalpų nevykdomi anksčiau nei praėjus mažiausiai keturiems mėnesiams po to, kai baigiamas valymas ir dezinfekavimas pagal 15 straipsnį.“;
6. IX, X ir XI priedai pakeičiami taip:

„IX PRIEDAS

ŠVIEŽIOS MĖSOS IŠ RIBOJIMŲ TAIKYMO ZONOS ŽENKLINIMAS

(Specialūs sveikumo ir identifikavimo ženklai)

(kaip nurodyta 33 ir 49 straipsniuose)

1. Specialus identifikavimo ženklas, kuriuo ženklinama šviežia paukštiena iš apsaugos zonos ir neskirta išvežti į kitą valstybę narę, kaip nurodyta šio reglamento 33 straipsnio 1 dalies b punkte, yra Reglamento (EB) Nr. 853/2004 5 straipsnio 1 dalies b punkte numatytas identifikavimo ženklas su dviem papildomomis įstrižomis lygiagrečiomis linijomis, uždėtomis taip, kad pateikta informacija būtų visiškai įskaitoma.
2. Specialų sveikumo ženklą arba, kai tinkama, specialų identifikavimo ženklą, kuriuo žymima šviežia mėsa, skirta apdoroti perdirbimo įmonėje pagal šio reglamento 33 straipsnio 2 dalies a punktą ir 49 straipsnio 2 dalies a punktą, sudaro Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/627 48 straipsnyje ir II priede numatytas sveikumo ženklas arba, kai tinkama, Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnyje numatytas identifikavimo ženklas su papildomu įstrižu kryžiumi iš dviejų spaudu viduryje susikertančių tiesių, uždėtu taip, kad pateikta informacija būtų visiškai įskaitoma.

X PRIEDAS

PRIEMONIŲ TAIKYMO APSAUGOS ZONOJE TRUKMĖ

(kaip nurodyta 39 straipsnyje)

A kategorijos ligos	Trumpiausias priemonių taikymo apsaugos zonoje laikotarpis	Papildomas priežiūros priemonių taikymo apsaugos zonoje

	(39 straipsnio 1 dalis)	laikotarpis (39 straipsnio 3 dalis)
Snukio ir nagų liga	15 dienų	15 dienų
Galvijų maro viruso infekcija	21 diena	9 dienos
Rifto slėnio karštligės infekcija	30 dienų	15 dienų
Gumbelinės viruso infekcija	28 dienos	17 dienų
<i>Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC</i> infekcija (užkrečiama galvijų pleuropneumonija)	90 dienų	Netaikoma
Avių ir ožkų raupai	21 diena	9 dienos
Smulkiųjų atrajotojų maro viruso infekcija	21 diena	12 dienų
Užkrečiama ožkų pleuropneumonija	45 dienos	Netaikoma
Afrikinė arklių liga	12 mėnesių	Netaikoma
Įnosių (<i>Burkholderia mallei</i>) infekcija	6 mėnesiai	Netaikoma
Klasikinis kiaulių maras	25 dienos	15 dienų
Afrikinis kiaulių maras	15 dienų	15 dienų
Labai patogeniškas paukščių gripas	21 diena	9 dienos
Niukaslo ligos viruso infekcija	21 diena	9 dienos

XI PRIEDAS

PRIEMONIŲ TAIKYMO PRIEŽIŪROS ZONOJE TRUKMĖ

(kaip nurodyta 55 ir 56 straipsniuose)

A kategorijos ligos	Trumpiausias priemonių taikymo priežiūros zonoje laikotarpis
Snukio ir nagų liga	30 dienų
Galvijų maro viruso infekcija	30 dienų
Rifto slėnio karštligės infekcija	45 dienos
Gumbelinės viruso infekcija	45 dienos
<i>Mycoplasma mycoides subsp. mycoides SC</i> infekcija (užkrečiama galvijų pleuropneumonija)	90 dienų
Avių ir ožkų raupai	30 dienų
Smulkiųjų atrajotojų maro viruso infekcija	33 dienos
Užkrečiama ožkų pleuropneumonija	45 dienos
Afrikinė arklių liga	12 mėnesių
Įnosių (<i>Burkholderia mallei</i>) infekcija	Netaikoma
Klasikinis kiaulių maras	40 dienų
Afrikinis kiaulių maras	30 dienų
Labai patogeniškas paukščių gripas	30 dienų

Niukaslų ligos viruso infekcija	30 dienų
---------------------------------	----------

“;

7. XII PRIEDO 1 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) atliekant klinikinį tyrimą ir imant mėginius laboratoriniams tyrimams prireikus būtina įtraukti:

- i) į sąrašą įtrauktų rūšių akvakultūros gyvūnus, kuriems pasireiškė klinikiniai atitinkamos A kategorijos ligos požymiai;
- ii) akvakultūros gyvūnus, kurie, tikėtina, neseniai nugaišo nuo įtariamos arba patvirtintos A kategorijos ligos;
- iii) akvakultūros gyvūnus, įtariamus užsikrėtus A kategorijos liga;

b) mažiausias imamų mėginių skaičius nurodytas šioje lentelėje:

		Scenarijus		
Gyvūnų tipas	Pranešimas apie padidėjusį gaištamumą	Pastebėti <i>post mortem</i> arba klinikiniai požymiai	Įtarimas, kilęs dėl epidemiologinio ryšio arba kitų aplinkybių	
Moliuskai (visas gyvūnas)	30	–	150	
Vėžiagyviai	30	10	150	
Žuvys	30	10	150	

“;

8. XV priedo 2 lentelė pakeičiama taip:

„2 lentelė

1. Speciali priežiūros sistema, apimanti vietoje atliekamus gyvūnų sveikatos patikrinimus ir mėginių ėmimą iš akvakultūros gyvūnų dėl epizootinės hematopoetinės nekrozės (EHN) ⁽¹⁾

Ūkio rūšis	Sveikatos patikrinimų skaičius per metus	Kiek kartų per metus imami mėginiai	Žuvų skaičius mėginyje	
			Augančių žuvų skaičius	Veislinių žuvų skaičius ⁽²⁾
a) Ūkiai, kuriuose laikomos veislinės žuvys	2	2	150 (lankantis pirmą ir antrą kartą)	150 (lankantis pirmą ar antrą kartą)
b) Ūkiai, kuriuose laikomos tik veislinės žuvys	2	1	0	150 (lankantis pirmą ar antrą kartą)
c) Ūkiai, kuriuose nėra veislinių žuvų	2	2	150 (lankantis pirmą ir antrą kartą)	0

Didžiausias žuvų skaičius bendrame mėginyje: 10

- (1) Žuvų mėginių ėmimas laboratoriniam tyrimui turi būti atliekamas, kai vandens temperatūra yra nuo 11 iki 20 °C. Šis reikalavimas dėl vandens temperatūros turi būti taikomas ir sveikatos patikrinimams. Ūkiuose, kuriuose vandens temperatūra per visus metus nesiekia 11 °C, mėginių ėmimas ir sveikatos patikrinimai vietoje turi būti atliekami tada, kai vandens temperatūra yra aukščiausia.
- (2) Veislinių žuvų mėginiuose neturi būti lytinių liaukų skysčių, pienių ar kiaušinėlių, nes neįrodyta, kad EHN sukelia reprodukcinės sistemos infekciją.

2. Kontrolės priemonių taikymo priežiūros zonoje trukmė

A kategorijos liga	Trumpiausi priežiūros laikotarpiai
<i>Mikrocytos mackini</i> infekcija	3 metai
<i>Perkinsus marinus</i> infekcija	3 metai
Tauros sindromo viruso infekcija	2 metai
Geltongalvių viruso infekcija	2 metai
Epizootinė hematopoetinė nekrozė	2 metai

“.